

- Грецький король Павло з королевою Фредерікою і принцесою Софією вихали в державні відділки до президента комуністичної Югославії, маршала Тіта. Перебуватимуть у резиденції Тіта на острові Бріоне на Адриєському морі.
- Французький суд засудив на два роки в'язниці із замиренням кол. американського воєнка Джозефа Денію із Мейну за вбивство його зрадливої жінки французьки, учительки танків, що з нею він був одружений під час своєї військової служби в Західній Німеччині. Після судового процесу Денію звільнено з в'язниці і він виїжджає до ЗСД.
- Совєтська і фінська національна агенція ТАС повідомила, що совєтські обсерваторії стації зареєстрували збільшення кількості метеоритів у земній атмосфері.
- До Парижу прибуло сім провідників американських ветеранських організацій. Вони відбувають поїздку в рамках запропонованої през. Аізентавером програми зближення між народами і мають на меті відвідати Францію, Італію, Ізраїль і Велику Британію.
- В середу дня 10.го липня прибув до Москви новоназначений американський амбасадор Девеліс Томпсон разом із своєю дружиною і трьома дітьми. Приїхав Томпсон до Союзу вистежкою американськими військовим літаком з Берліну.
- Холодні вітри і хід змінили липневу спеку, що тривала дев'ять днів і в наслідок якої згинувло в Європі понад 380 людей. Найбільше жертв було в Італії. В Мільно міська влада мусіла припинити літні відпочинки для працівників похоронних закладів.
- Під час «сентузіастичного» привітання Хрушова і Булганіна в Празі якесь невідомо чия вина винуват Хрушова кити цією розмовою були дуже гарні, але з довгими і незрозумілими колочками і вони поранили руки Булганінові і під час парадів він мусів виснажити кров і вити.
- Сейсмограф в Мехіко Сіті Мехіко, залотував легкий землетрус на Тихому океані дод Панамаського узбережжя.

СВОБОДА

FOUNDED 1933

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second-Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879 accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1102 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	5.25	Six months	5.25
На три місяці	2.75	Three months	2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	6.50	Six months	6.50
На три місяці	3.50	Three months	3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

УКРАЇНА В ЗАХІДНІЙ ОЦІНЦІ ХРУЩОВСЬКОЇ ЧИСТКИ

Це самозрозуміло, що кожного з нас завжди найбільше цікавила місце, роль і вплив України в кожній події дня, зокрема в такій, що має більше міжнародне значення, як — наприклад — остання нова чистка „колективних диктаторів“ у Кремлі. На місце, ролі і вплив України в останній чистці на базі совєтських повідомлень звернено увагу з відповідними коментарями на цьому місці в числі з 10-го липня в статті: „Хрущовська чистка і Україна“. Як же виглядають ці справи в західній оцінці?

Наперед треба ствердити, що — наскільки нам відомо — не було будь-якої згадки про Україну у зв'язку з останніми подіями в Кремлі в офіційних заявах відповідних американських державних мужів. В цьому немає нічого дивного, бо й таких заяв майже не було, а короткі виступи пресових секретарів Білого Дому чи Державного Департаменту на пресових конференціях були дуже обережні і здержливі.

Коли мова про пресу та інші засоби зв'язу публічної оцінки, то в оцінці найновішої чистки в Кремлі згадувано Україну досить часто. А проте, ці згадки були переважно географічного порядку і у зв'язку з тими особами, які чистили або яких чистили. „Мужик з України“, себто Хрущов, потрапив далеко швидше й легше здобути диктаторську владу „найривнішого між рівними“ в Кремлі, ніж це міг зробити навіть Сталін — твердить у своєму найновішому виданні журнал „Нюзвік“. Також майже всі інші газети і журнали згадують про Україну у зв'язку з Хрущовим, з його походженням та дотеперішньою діяльністю. Хрущов бо був від січня 1938-го року першим секретарем комуністичної партії в Україні, докінчував там криваву „сховищину“, а під час другої світової війни в ранзі генерала проводив там Сталінову політику „спаленої землі“.

Україна, як географічне поняття, повторюється часто в американських публікаціях також у зв'язку з виниченням Кагановичем, попередником Хрущова на пості першого секретаря комуністичної партії в московському проконсула в Україні у 1925-1928; рр. Про Україну згадується також у зв'язку з діяльністю Кагановича, як колишнього комісара важкої промисловості. „Ню Йорк Таймс“, наприклад, у виданні з 7-го липня писав: „Кагановичеві можна було б видати п'ять років відповідальності за різні партійні чистки в Україні і, еволюційно, за саботування совєтської важкої промисловості. Його вже обвинувачували за малочисне розвал української комуністичної партії в 1947 році“.

Таких і подібних зв'язків, зокрема у зв'язку з Хрущовим, можна навести дуже багато. Але все це, як згадано, переважно географічні поняття та згадки про Україну, як територію, де совєтські голови робили всілякі експерименти та поповнювали свої злочини. А коли мова про злочини, то Україна була б багато разів більше згадувана, якби Хрущов був не виничувачем, але виниченням.

Слину, сказати б, політично-підметну згадку про Україну у зв'язку з останніми подіями в Кремлі подібуємо у відомому журналі „Ю. С. Нюз енд Ворлд Ріпорт“ у виданні на 12-го липня. Там у сумаричній оцінці подій в Кремлі, на базі повідомлень з Москви, Бонну, Лондону, Парижу і Вашингтону, в одному місці сказано: „Хрущов у своєму комуністичному доповідному доповіді народом закликав до „дружби між народами нашої країни“. В Україні, в Грузії, в розкиданих районах, де різні національні групи домаються незалежності, відстрілюють націоналізм, що його пропагують більшовики поза своїми кордонами“.

Це та єдина замітна згадка про Україну, на яку можна було натрапити в поближньому перегляді обмеженої частини важливих періодичних публікацій. Очевидно, що таких згадок могло бути більше в інших публікаціях, але все ж такі загальна характеристика, яку тут наводиться, насуває деякі рефлексії та рівночасно й деякі зобов'язання для нас, українців у вільному світі.

Які ж ці висновки? Перше можна прийти до переконання, що західний світ, в конкретному випадку Америка, в загальному поінформовані про більшовицькі злочини в Україні та про тероризм, втрати і жертви українського народу. Це береться до уваги. Але при цьому все ще замало звертається увага на другу сторінку цієї медалі, себто на те, що цих терорів, втрат і жертв зазнав український народ у боротьбі за свою волю і давно передіслану ним державну незалежність.

Це ми повинні мати на увазі в нашій акції поширювання правди про Україну та в наших зусиллях допомогти українському народові в його загнанні і боротьбі.

БАТІГ НАД СВІТОМ — АТОМ

Наші предки лякали своїх ворогів „хлоским паратрафом“, батогами. Зійшли в нашому словнику лютими, страхливими дієсловами: батожити, вибатожити когось. Сьогодні справжнім „батогами“ для всього людства, що викликає глибокий респект і пострах у противника, є — атом. Це вже не хлоский, а просто пекельний „паратраф“, в якому сконцентрована надлюдська нищівна сила.

Дипломати, військові, вчені, філософи, суспільники, навіть майбутні церковні достойники світу — дискутують і викають під різними аспектами силу цього „світлого батога“. Одні благословляють його і борються, інші засуджують, викликають. Не минає дня, щоб часописи світу не подавали на своїх сторінках щораз нові й „найкращі“ атомові зводження.

Тим часом приходять на думку Шевченкові слова: „Дурень і мудрий — нічого не знає...“ Класичним прикладом цього може бути, між іншим, цікава „атомова дискусія“ поміж двома поважними американськими тижденьниками — „Ю. С. Нюз енд Ворлд Ріпорт“ і „Ню Йорк Таймс“. У виданні „Ді Сатердей Ревю“ з 6 липня ц. р. відмічено на редакційній сторінці відкритий лист його видавця до Дейвида Лоренса, редактора „Нюз енд Ворлд Ріпорт“.

Дебати поміж цими двома впливовими тижденьниками йдуть про засадничі справи, пов'язані з атомовою бомбою. Д. Лоренс вважає, що особи і групи, які осуджують американські пробні вибухи з ядерною зброєю, грішать певною дозою нелюдськості, чому проти своїх країн; ЗДА. Чому ці кола не обурюються проти таких самих експериментів в СРСР? Що більше, Д. Лоренс навіть піддає сумніву, чи сам Пала П'я XII, як і славний гуманіст (і джаред нагороду Нобеля) д-р Альберт Швайцер, що різко наставляє проти таких атомових спроб, чи й вони, бува, не є під впливом комуністичної пропаганди... При цьому зачеплено й видавця „Ді Сатердей Ревю“, Нормана Кузиса — в результаті чого написав він у своєму журналі дозвелезну репліку під адресою гол. редактора „Ю. С. Нюз енд Ворлд Ріпорт“.

Як бачимо, зв'язалися з чужою не мали робити. Думки і твердження, подані в „Ді Сатердей Ревю“, такі глибокі й актуальні, що варто з ними познайомитися. Як далеко сягають межі „осудження“ пробних експлозій в ЗДА, або які, з другого боку, є межі в апології тих дослідів? Ось головні думки цих великих американських „атомових“ дебатів.

На вступі ньюйоркського тижденьника, в своєму відкритому листі його видавець пише наступні підозрілі мотиви: Чому і Пала Римського, і д-ров Швайцера закликають табор „оборонців комунізму“? Як бачимо, втілюємо до дискусії найбільш авторитетні світу. Видавець „Ді Сатердей Ревю“ боронить свої позиції досить оригінально. Він каже, що є великою помилкою припускати, будімо всі ті, хто бачить небезпеку в експериментах з ядерною зброєю, є під комуністичним впливом. Безперечно, комуністи роблять усе можливе, щоб відвернути світ від своїх атомових спроб, і то так, щоб відповідальність за ці спробы падала виключно на ЗДА. „Дейлі Воркер“ друкує кожний голос протесту проти американських атомових спроб, зате мовчить, коли мова про те саме в СРСР, як, наприклад, затрування повітря і харчів в Японії, спричинене совєтськими експериментами.

Про становище д-ра Швайцера сказано в „відкритому листі“ так: це є людина, понаслід всього сумнів високого життя присвятила для добра людства. Але д-р Швайцер виразно заявив: 1) що не критикую становища ЗДА; 2) що він є проти того, щоб одні потуги світу давати перевагу; 3) він обстоює при цьому самооборону держави; 4) він висловлюється, сказати б, в імені всього людського роду, щоб усім відкрити очі на неминучу руйну (якщо застосується практично ядерна зброя — А. Т.).

Також, пише автор цього листа, негідним є закид в сторону Святого Отця. „Чи може разом з д-ром Швайцером і Пала П'я XII взяти під обстріл?“ — питає він. Ясно, що ані д-р Швайцер, ані Пала Римський не є такими мало поінформованими особами, щоб їх можна було зарахувати до „непрямых пропагандистів та приятелів Совєтської Росії“... Рекорд Пала і д-ра Швайцера відомий усім, вони не потребують апології щодо цього. Дарімо знаходимо в цьому листі цікаве пояснення, що саме могло бути деякою причиною виступу Пала проти атомових спроб. Заява Пала П'я XII була зроблена у зв'язку з візитою у Ватикан японського ієромонаха М. Матсушіта, що, як офіційний виступав Японії, склав Палай завіт про загрозу для здоров'я й безпеки свого народу, спричинену атомовими спробами — головне — еомовськими. Матсушіта ніяк не є червоною пропагандистом, це — приятель Америки і один з найбільших вихованців світу.

З черги автор листа поставив запитання: коротко — чи має право одна держава, загрозувати „поширенням“ обстрілу? Відповідь, чи це будуть ЗДА, чи Англія, чи СРСР. Не є оправданням, що ризик такого загрозування — малий. Якщо так, то, наприклад, ЗДА можуть сміливо експериментувати з ядерною зброєю понад своєю територією... А якщо цього не роблять, то видно, що існує небезпека. — Ядрові дослідів мають два різні аспекти: 1) головні відомості про скинення бомби та її наслідки; 2) мілітарне становище в світі. Щодо першої проблеми світ науковців не є одностайний відносно наслідків таких експлозій. Навпаки, — велике число вчених вважає, що ядрові спробы мають поважний негативний вплив на такі недуги, як лейкемія, тумор і рак. Спеціально не безпечний елемент, що постраждає при радіоактивізації, — „стронцій“, що діє на харчі. Щодо мілітарного погляду, то, прийнявши навіть негайні припущення спроб, ми все таки будемо мати силу зни-

СПЕНА, ПОЛІТИКА І... ТЕЛЯТИНА

Париж. — Цього року Нікіта Хрущов вирішив, мабуть, спроститися до того, щоб для преси не було мертвого агірового сезону, коли треба вишукувати новинки про народження теляти з двома головами чи появу морського змія... В Парижі, незалежно від Нікіти, вважається, що наближається кінець світу: панує страшна спека, якої не було 80 років, забравши відсвічуючих напоїв, у два рази подорожчала ярина й овочі, уряд свідою підноситься ціну на найпопулярніше м'ясо — телятину й волонину, т. зв. біфстек, що з чимсь далеко більшим для французів, як „чікен“ для американців. Для прикладу скажемо: замість „треба боронити своїх прав“, французі заявляють: „треба боронити свій біфстек“.

Події, що сталися в Москві, французів зовсім байдує. Преса з обов'язку приносить широкі згадування про промови Хрущова, але обертуються ці згадування тільки на поверхні їх свідомості. В глибині кожен переживав дві проблеми: спеку й біфстек. Кореспондент з Парижу не перебільшує під впливом спеки. При іншій нагоді скажемо, яку роллю грають для французів справи шлукуку.

Уряд змушений зменшити декретом ціни на ярину й овочі, щоб припинити спекуляцію на спеці й зменшити кошти утримання, бо інакше, згідно з законом, треба було б піднести платні, а це було б початком інфляції. Одночасно уряд робить справді революційний крок: виключає обов'язковий для французів біфстек зі списку 213 артикулів, які визначають кошти утримання, підносять ціну на біфстек і телятину, бо виявляється, що за останній рік споживання цих родів м'яса зросло на 7%, а кількість худоби зменшилася на 5%.

Ніякі обрахунки дефіциту дефіциту не роблять на французів враження. Вони вважають, що Франція настільки багата, що з усім собі дасть раду. Але коли вже нема біфстеків, то це — пресервізм, а справа настільки серйозна, що треба ствердити зміну реакції французів на всі зовнішні та внутрішні справи.

Ще місяць тому рапорт сенатора Кеннеді про Альжир викликав б в пресі хвилю обурення. Такий рапорт містить тому вважали б за образливу і домагалися б перепорозу.

Щити половину світу. Совєти вважають нас за дитяків і сміються з нас в кулак, якщо будемо прищеплювати ярлик „комунізм“ тим, хто буде інакшої думки про атомові спробы. Нема нелюдськості ані щодо своїх держав, ані щодо людства, якщо ти робити намагання зберегти життя на нашій планеті, — закінчує свої висновки видавець „Ді Сатердей Ревю“.

Пригрозивши ближче, знаходячись тут минулої першодієборчі гасла А. Стівенсона, на яких він явно скрупулював. Бодяй такої думки була більшість населення Америки. Недарма казали старі римляни: якщо хочеш миру, готуйся до війни. — Кожний батіг має два кінці, скажемо ми. Те саме й з атомовим „батогами“.

Париж. — Цього року Нікіта Хрущов вирішив, мабуть, спроститися до того, щоб для преси не було мертвого агірового сезону, коли треба вишукувати новинки про народження теляти з двома головами чи появу морського змія... В Парижі, незалежно від Нікіти, вважається, що наближається кінець світу: панує страшна спека, якої не було 80 років, забравши відсвічуючих напоїв, у два рази подорожчала ярина й овочі, уряд свідою підноситься ціну на найпопулярніше м'ясо — телятину й волонину, т. зв. біфстек, що з чимсь далеко більшим для французів, як „чікен“ для американців. Для прикладу скажемо: замість „треба боронити своїх прав“, французі заявляють: „треба боронити свій біфстек“.

Події, що сталися в Москві, французів зовсім байдує. Преса з обов'язку приносить широкі згадування про промови Хрущова, але обертуються ці згадування тільки на поверхні їх свідомості. В глибині кожен переживав дві проблеми: спеку й біфстек. Кореспондент з Парижу не перебільшує під впливом спеки. При іншій нагоді скажемо, яку роллю грають для французів справи шлукуку.

Уряд змушений зменшити декретом ціни на ярину й овочі, щоб припинити спекуляцію на спеці й зменшити кошти утримання, бо інакше, згідно з законом, треба було б піднести платні, а це було б початком інфляції. Одночасно уряд робить справді революційний крок: виключає обов'язковий для французів біфстек зі списку 213 артикулів, які визначають кошти утримання, підносять ціну на біфстек і телятину, бо виявляється, що за останній рік споживання цих родів м'яса зросло на 7%, а кількість худоби зменшилася на 5%.

Ніякі обрахунки дефіциту дефіциту не роблять на французів враження. Вони вважають, що Франція настільки багата, що з усім собі дасть раду. Але коли вже нема біфстеків, то це — пресервізм, а справа настільки серйозна, що треба ствердити зміну реакції французів на всі зовнішні та внутрішні справи.

Ще місяць тому рапорт сенатора Кеннеді про Альжир викликав б в пресі хвилю обурення. Такий рапорт містить тому вважали б за образливу і домагалися б перепорозу.

Щити половину світу. Совєти вважають нас за дитяків і сміються з нас в кулак, якщо будемо прищеплювати ярлик „комунізм“ тим, хто буде інакшої думки про атомові спробы. Нема нелюдськості ані щодо своїх держав, ані щодо людства, якщо ти робити намагання зберегти життя на нашій планеті, — закінчує свої висновки видавець „Ді Сатердей Ревю“.

Париж. — Цього року Нікіта Хрущов вирішив, мабуть, спроститися до того, щоб для преси не було мертвого агірового сезону, коли треба вишукувати новинки про народження теляти з двома головами чи появу морського змія... В Парижі, незалежно від Нікіти, вважається, що наближається кінець світу: панує страшна спека, якої не було 80 років, забравши відсвічуючих напоїв, у два рази подорожчала ярина й овочі, уряд свідою підноситься ціну на найпопулярніше м'ясо — телятину й волонину, т. зв. біфстек, що з чимсь далеко більшим для французів, як „чікен“ для американців. Для прикладу скажемо: замість „треба боронити своїх прав“, французі заявляють: „треба боронити свій біфстек“.

Події, що сталися в Москві, французів зовсім байдує. Преса з обов'язку приносить широкі згадування про промови Хрущова, але обертуються ці згадування тільки на поверхні їх свідомості. В глибині кожен переживав дві проблеми: спеку й біфстек. Кореспондент з Парижу не перебільшує під впливом спеки. При іншій нагоді скажемо, яку роллю грають для французів справи шлукуку.

Уряд змушений зменшити декретом ціни на ярину й овочі, щоб припинити спекуляцію на спеці й зменшити кошти утримання, бо інакше, згідно з законом, треба було б піднести платні, а це було б початком інфляції. Одночасно уряд робить справді революційний крок: виключає обов'язковий для французів біфстек зі списку 213 артикулів, які визначають кошти утримання, підносять ціну на біфстек і телятину, бо виявляється, що за останній рік споживання цих родів м'яса зросло на 7%, а кількість худоби зменшилася на 5%.

Ніякі обрахунки дефіциту дефіциту не роблять на французів враження. Вони вважають, що Франція настільки багата, що з усім собі дасть раду. Але коли вже нема біфстеків, то це — пресервізм, а справа настільки серйозна, що треба ствердити зміну реакції французів на всі зовнішні та внутрішні справи.

Ще місяць тому рапорт сенатора Кеннеді про Альжир викликав б в пресі хвилю обурення. Такий рапорт містить тому вважали б за образливу і домагалися б перепорозу.

Щити половину світу. Совєти вважають нас за дитяків і сміються з нас в кулак, якщо будемо прищеплювати ярлик „комунізм“ тим, хто буде інакшої думки про атомові спробы. Нема нелюдськості ані щодо своїх держав, ані щодо людства, якщо ти робити намагання зберегти життя на нашій планеті, — закінчує свої висновки видавець „Ді Сатердей Ревю“.

Пригрозивши ближче, знаходячись тут минулої першодієборчі гасла А. Стівенсона, на яких він явно скрупулював. Бодяй такої думки була більшість населення Америки. Недарма казали старі римляни: якщо хочеш миру, готуйся до війни. — Кожний батіг має два кінці, скажемо ми. Те саме й з атомовим „батогами“.

Париж. — Цього року Нікіта Хрущов вирішив, мабуть, спроститися до того, щоб для преси не було мертвого агірового сезону, коли треба вишукувати новинки про народження теляти з двома головами чи появу морського змія... В Парижі, незалежно від Нікіти, вважається, що наближається кінець світу: панує страшна спека, якої не було 80 років, забравши відсвічуючих напоїв, у два рази подорожчала ярина й овочі, уряд свідою підноситься ціну на найпопулярніше м'ясо — телятину й волонину, т. зв. біфстек, що з чимсь далеко більшим для французів, як „чікен“ для американців. Для прикладу скажемо: замість „треба боронити своїх прав“, французі заявляють: „треба боронити свій біфстек“.

Події, що сталися в Москві, французів зовсім байдує. Преса з обов'язку приносить широкі згадування про промови Хрущова, але обертуються ці згадування тільки на поверхні їх свідомості. В глибині кожен переживав дві проблеми: спеку й біфстек. Кореспондент з Парижу не перебільшує під впливом спеки. При іншій нагоді скажемо, яку роллю грають для французів справи шлукуку.

Уряд змушений зменшити декретом ціни на ярину й овочі, щоб припинити спекуляцію на спеці й зменшити кошти утримання, бо інакше, згідно з законом, треба було б піднести платні, а це було б початком інфляції. Одночасно уряд робить справді революційний крок: виключає обов'язковий для французів біфстек зі списку 213 артикулів, які визначають кошти утримання, підносять ціну на біфстек і телятину, бо виявляється, що за останній рік споживання цих родів м'яса зросло на 7%, а кількість худоби зменшилася на 5%.

Ніякі обрахунки дефіциту дефіциту не роблять на французів враження. Вони вважають, що Франція настільки багата, що з усім собі дасть раду. Але коли вже нема біфстеків, то це — пресервізм, а справа настільки серйозна, що треба ствердити зміну реакції французів на всі зовнішні та внутрішні справи.

Ще місяць тому рапорт сенатора Кеннеді про Альжир викликав б в пресі хвилю обурення. Такий рапорт містить тому вважали б за образливу і домагалися б перепорозу.

Щити половину світу. Совєти вважають нас за дитяків і сміються з нас в кулак, якщо будемо прищеплювати ярлик „комунізм“ тим, хто буде інакшої думки про атомові спробы. Нема нелюдськості ані щодо своїх держав, ані щодо людства, якщо ти робити намагання зберегти життя на нашій планеті, — закінчує свої висновки видавець „Ді Сатердей Ревю“.

Д-р М. Дудра (Женева)

СОВЕТИ НА МІЖНАРОДНОМУ ФОРУМІ ПРАЦІ

II

До гострих сутичок дійшло й наступного тижня, коли рішалося справа заборони невідповідної праці. Ця проблема обговорюється на форумі Міжнародної Організації Праці від 1951 року. Не обійшлося без гострих перепалок і цим разом.

Совєти, всеціло підтримуючи схвалення відповідної резолюції, дошукуються невідповідної праці, вносять, тільки не там, де вона справді існує, тобто в комуністичних країнах. Вони ж знають, що схвалення такої резолюції зовсім не означає, що вони мусять виконати її, зате мусять використати її як пропагандивну зброю проти західних держав. Одинока постанова, яка мала б якийсь практичне значення, а саме заборона торгівлі продуктами невідповідної праці, яку пропонувала американська делегація минулого року, не була вже цього року висунута цією делегацією, бо не знайшла відповідної підтримки, як „непрактична“.

Західні держави не роблять собі жадних ілюзій з того, що схвалення резолюції про заборону невідповідної праці справді спричиниться до зліквідування каторжної праці та концентраційних таборів в комуністичних країнах. Такий погляд висловив, зокрема, американський представник підприємств, П. Паркер, який заявив: „Ця резолюція динично підтримує Совєти і їхні сателіти. Вей присутні, включно з їхніми делегатами, знають, де сьогодні існує невідповідна праця: за залізною і бамбусовою загородами. Кожний з нас знає, що їхня підтримка цієї резолюції є цілковито і обридливою обманом; що вони будуть кричати на ціле гарло, що вони ратифікують цю конвенцію і будуть показувати пальцем на вільні країни як на порушників цієї конвенції, а рівночасно будуть цинічно продовжувати свою систему невідповідної праці у всіх її родах“.

Резолюцію про заборону невідповідної праці схвалено майже одностайно. Здержався від голосування тільки П. Паркер на знак протесту проти совєтської обману.

До справжнього вибуху пристрастей дійшло напередодні закінчення Конгресу, коли пленарна сесія рішала справу визнання мадярських делегатів. Дискусія на цю тему забрала два дні. При цій нагоді совєтські делегати мусять вислухати цілий ряд промов, які були потрясачим актом оскарження Москви за криваве душення мадярського повстання. Очевидно, Совєти бачили, що тут зашквочення нічого не може і тому в свою чергу висловили свою свою ідею. Один з делегатів, звертаючись до них, заявив: „Ваша постанова нагадує мені того щура, що почав утікати, коли на нього напали, але, коли приперли його до муру, обернувся і почав наступати“.

Пленарне засідання рішило залишити справу делегатів мадярського уряду, поки Об'єднані Нації не займуть остаточного становища в справі легальності мадярського уряду. Тим самим Конгрес не визнає представників мадярського уряду як правовільних делегатів, хоч і не відкинув їх дефінітивно. Проте, таке рішення було одностайно з більшістю делегатів, а головне, щоб припинити далі дискусію, мадярський уряд передав через свого представника заяву, що він відкликає мадярських „представників“ підприємств і робітників.

Такий інцидент трапився вперше в історії Міжнародної Організації Праці. Виглядало, що справді нема над чим радити, коли делегати відкликали. Тільки Конгрес, проти всіх протестів совєтського блоку, виніс рішення, що коли ці делегати дебатували і голосували, то вони таки мусять піддатися осуду, чи будуть вони правосільними, чи ні. Таким чином і цей маневр не вдався Совєтам, бо дискусія на цю тему продовжувалася. Провідник совєтської делегації, проф. Арутюнян, закликав Конгрес відкласти дискусію і рішення в цій справі до наступного дня, щоб „холоднокровно“ обдумати все це. Але й цей внесок відкинуто. Врешті винесено рішення, що мадярські „представники“ підприємств і робітників не можуть бути визнані за правосільних делегатів, бо вони — звичайні маріонетки нелегального уряду.

Роль американської делегації у всіх цих виступах була дуже активна. Це треба сказати, зокрема, про П. Делана, представника американського робітництва, відданого знаного на цьому форумі як „батіг проти Совєтів“, та П. Паркера, делегата підприємств, який виступав уперше на цьому форумі. П. Паркер голосував навіть проти бюджету Організації, аргументуючи, що американські підприємці не можуть погодитися на такі високі видатки, лівину частину яких покривав Америка, бо вони проти деяких напрямних політичних та діяльності Міжнародної Організації Праці, а зокрема проти ролі Совєтів в цій організації.

Варто згадати й про ролі делегата УССР. По призначенню виглядало б, що це такі були українці (Сліпченко, Зайчук, Волик, Попович). Але говорили вони по-російськи (навіть польські делегати говорили по-російськи). Їм відомо, що це не щастило, їх переважно або переривали або взагалі не допускали до слова, коли вони збиралися говорити не на тему. Таке траплялося, зокрема, Золіков, і „представників“ українських підприємств, та тов. Сліпченко, віце-міністр закордонних справ УССР. Цей останній, очевидно, має звичку виступати з дискусійними промовами тоді, коли в даній справі вже запало рішення.

Останній раз Сліпченко „попався“ в такий спосіб майже на самому закінченні Конгресу, коли схвалено резолюцію в справі зброєння, а він, невдоволений з неї, домагався, щоб говорити на цю тему. Голова з місця відбрав йому слово, і Сліпченко, червоний з досади і сорому, бурмочучи щось під носом, зійшов з трибуни під оплески делегатів, які спонтанно схвалювали рішення голови. На цю тему появився в паризькому виданні „Ню Йорк Геральд Трибюн“ репортаж під великим наголовком „Засоромлений український делегат з трибуни Міжнародної Організації Праці“.

Ось так „репрезентували“ Україну совєтські делегати. Конгрес закінчився 27 червня. В міжчас відбулися 32 пленарні засідання та 332 засідання поодиноких комісій.

Уряд передав через свого представника заяву, що він відкликає мадярських „представників“ підприємств і робітників.

Такий інцидент трапився вперше в історії Міжнародної Організації Праці. Виглядало, що справді нема над чим радити, коли делегати відкликали. Тільки Конгрес, проти всіх протестів совєтського блоку, виніс рішення, що коли ці делегати дебатували і голосували, то вони таки мусять піддатися осуду, чи будуть вони правосільними,

ПРАЦЯ

Help Wanted Male-Female

MEN — WOMEN
Miscellaneous
Factory Work. 5 day week.
Some overtime
Steady Employment
Union Benefits.
ST 4-7880 Ask for Mr. Taylor

ПОТРЕБНО ГОСПОДАРІ
І ГОСПОДІНІ
в літній оселі, 55 миль від Нью-Йорку, на постійну працю. За інтересованими кандидатами можуть з'ясувати по інформації до **ДОМІВКИ Т-ва „ДНІСТЕР“**
119 Ave. A, New York City

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

КЕЛЬНЕРКИ
праця на кілька годин або на цілий день в Staten Island
Tel. GIBralter 2-6514
або GIBralter 2-6760

РІЗНЕ

АРКА
48 E. 7th St. в Нью-Йорку
(тел. GR 3-3550)
ШВАЦАРСЬКІ ХУСТКИ
Гуртом та детально

РОЗШУКИ

Мама пошукує:
ДАНИЛА ЦЕГЛИНСЬКОГО
нар. 16 вересня 1921 в Перемишлі, син Григорія і Катерини з дому Федка. Знав би про нього, або він сам, прошу повідомити на адресу:
MARIA HALUSHKA
1215 N. Greenview, Chicago 22, Ill.

Пошукує **СТАНІСЛАВА ПЕТРА**
НА ЯНКО з села Петровиц, Тернопіль, Галичина. Брат Михайло хотів його віднайти. Якщо хто знав про нього, або він сам, прошу писати:
Mr. PETER PETRESKY
North Street, Kelayres, Pa.

Пошукує рідного брата **МЕЛНІКА ФЕДЯ** з с. Задеревач, пов. Стрий і **ЛЕСИКА МИКОЛА** з с. Середнє Мале, пов. Сніж. Хто знав би про них, або вони самі, прошу повідомити на адресу: **ІЛЬКО МЕЛНИК**, 519 Grier Ave., Elizabeth, N. J. Заграничні часописи прошу про передрук.

Business Opportunity
ВІДОВА продає **ДЕНТИСТИЧНІ**, **КАНЦЕЛЯРНІ**, засновану току 20 років, повністю влаштуване бюро, кліматизовану Х-гу машину, air conditioner і комп'ютерно укомплектовану приймальню. Околиця Chicago & Damen Avenues, Chicago, Ill. Be 5-0929.

ДО ВИНАГМУ
АДЪРТАМЕНТ
З'являється або без. Приватна лазичка.
605 N. 7th Street
Philadelphia, Pa.

ЧІТАННЯ „СВОБОДА“
КНИЖКИ — ЖУРНАЛИ

Нова книжка
Д-р Володимир Безушко
МИКОЛА ГОГОЛЬ
Літературна студія.
Ціна \$1.00
ЗАМОВЛЯТИ:
"СВОБОДА"
P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

НОВИНА ДІТЯЧКА!
Вже вийшли з друку чудові оповідання для дітей
Івана САВИЦЬКОГО
„Наша Хатна“
3 розкішними великими ілюстраціями
Петра Андрусєва
Ціна \$1.50.
Спішіть з замовленнями.
"СВОБОДА"
83 Grand St., Jersey City 3, N. J.

REAL ESTATE
JACKSON HEIGHTS
2-родина, мурований дім 5 1/2, 6 1/2, вікниці, підвал. Добре розположення. Ціна \$22,500.
GEO. C. JOHNSON, JR.
75-08 Roosevelt Ave. HA. 9-4000
Закрито в неділю.

HEMPSTEAD adj. GARDEN CITY
Dutch-Colonial дім на чудовій вулиці, 1/2 акри, 8 кімнат, 3 лазички, цент. зала, модер. кухня, панелі, ніжка, кані, 4 1/2, підс. Ціна \$39,500.
Ivanhoe 1-8548

Пансион на 30 осіб
в горах CATSKILLS
Прекрасне положення з власною пляшкою.
Вигідні умови виплати.
За інформацією писати:
Box 146
Lexington, N. Y.
Тел.: Lexington 2921
Продаж без посередників.

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

АВТОВІННІ МЕХАНІКИ
досв. при авт. Nash, також частинна праця тільки при Nash. Механіки і мех. помічники, 4 роки досвіду на всіх роботах: чистини, праця при металах, висока платія. Тел. цілий тиждень від 1-3 до 7-10 веч.
GR. 5-4201

(52) ДОКОВИКИ СТОЛІВ
у віці до 45 років, мусить мати досвід в роботі River Bulk Read. Платня \$2.15 на годину. 40 год. тиждень від понеділка до п'ятниці. Праця тільки на ліпній і серпні. З'ясувати до

PATTERSON
Supervisor of Bridges and Building
Room 5
New York Central Railroad
Weehawken Passenger Station
Weehawken, N. J.

Route Salesmen
З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

ДОСВІДЧЕНІ
НІЧНІ ПОРТЕРИ
15-25 Whitehall Street
New York City
Room 210 — голосити між 3-5 по год.

РОБІТНИКИ ДО АВТ.
Добра платія. Постійна праця.
Frame man (1)
Metal man (1)
CHARLIE DE MAR CO.
AUTO BODY
15 W. Marie St., Hicksville, L. I.

ОПЕРАТОРИ
потрібні до
Mergow-Zig-Zag-Plain
машини до шиття.
Денна або нічна праця.
VAL MODE LINGERIE
100 — 8th St., Passaic, N. J.

КУПУЙТЕ
В ПІДПРИЄМСТВАХ,
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ
В „СВОБОДІ“

RESTAURANT

GRIPSHOLM RESTAURANT, Inc.
324 E. 57th St.
New York 22, N. Y.
Найкраще шведське
"Smorgasbord"
Перекуски, — коктейлі, — обід.
Охолоджено.
PL 9-6260

Повний обід від \$2.85. Бенкет на 10-100 осіб. На бажання приватні зали. Спеціальне меню на групові обіди, прийняття, весілля і т. д. Рес-та-рант. Перекуски від половини до 3-х год.
CARL HOPPL'S — VA 5-6035
Valley Stream Park Inn.
Merrick Rd. Valley Stream, L. I.

MISCELLANEOUS

Дешо уживані чоловічі убрання, плащі, черевички і галстери. Для себе і для виступу за океан, по дуже поміркованих цінах.
Поправки даром.
LUTA CLOTHING
599 W. 187th St. off
(St. Nicholas Ave.)
IRT 191 St.

John Ton's, WANTAGH ANNEX
Wantagh Ave., Wantagh, L. I.
Найгарніша ціль прогулянки в Лонг Айленді.
Німеччина, кухня, печені на-дико. Дріб. риб. "Sea Food" — це наша спеціальність. Чудові вина і пиво. Можна влаштувати бенкет, весілля і прогулянки.
Tel.: SUNset 5-9782

ХВОРИ,
НЕ ТРАТЯТЕ
НАДІІ

Всі, що хворіють на недугу шлунка, як квас шлунка, гази, запір, нестерпність, відбивання, заворот голови, біль у крижках, короткий віддіх, жіночі недомогання, гемороїди, ревматизм — це наша спеціальність. Чудові вина і пиво. Можна влаштувати бенкет, весілля і прогулянки.
"J. M. L. Herb Compound #6" — аже заварю почитується ліпше.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

Business Opportunity

БІЗНЕСОВІ НАГОДИ

CARTERET
Модерний Super Market
Нове влаштування.
Площа для паркування.
Досконала нагода для спільників.
На продаж, або винайм.
Kimball 1-5655

AUTO COLLISION BUSINESS
Добре поставлений бізнес. Ідеальне положення в Бронксі. Ціна \$4,000. Телефонувати в будні 12-3
TU 7-0660

ГАЗОЛІНОВА СТАНЦІЯ
І робітні направи авт.
Brooklyn. Добре поставлений бізнес, добрий ліз. Продається з стратою з уваги на недугу.
Кличте GE 8-9779

ГРОСЕРІЯ
І ДЕЛКАТЕСЕН
Добре вироблена торгівля, в словянській дільниці. Продається тільки за \$1,800 (\$1,200 готівкою, а \$600 на легкі сплати).
Телефонувати: OR 3-1391

НА ПРОДАЖ
ГРОСЕРІЯ І М'ЯСИВА
311 Holladay St. cor. Lafayette St.
Jersey City, N. J.
Інформації DElaware 2-9690

AUTO Body, Fender and Paint Shop. Все модерне, заснов. тому 38 р., компл. влаштування, юск на фарби і піч. Довгий ліз. Робітня на 15 авт. Ключ, стак і все зі стратою на скорий продаж. Boehmer, 224 W. Merrick Rd., Valley Stream, L. I. Valley Stream 5-4075.

У ФІНЕСІ В ПІДМІСЬКІЙ ЛІТНІСЬКОВІЙ ДІЛЬНИЦІ:

Коло 900 родин закупило парцелі вартості понад 1,500,000 дол. Багато із них відмовилися продати ті парцелі за подвійну ціну за купу.
Уявіть собі скільки вартості принесе Вам парцеля із 10-ти акрів, яку Ви можете сьогодні закупити лише за 4,950.00 дол. Місто Фінес — майже одинокі місто в світі, яке розбудовується скорим темпом. Одні із найбільших індустрій, як: General Electric & Sperry Rand та інші, вже будуть тут свої фабрики. Крім того Фінес, із своїм гарним повітрям, вже сьогодні є найкращим місцем для літників, та незаступним для людей хворих на астму, легені і т. п.
Колі бажате дещо більше знати, прошу писати до:
ARIZONA INVESTMENT & REALTY CORPORATION
4117 E. Bell Rd. R. 2, Box 988,
PHOENIX, Arizona.
New Subdivision with 5 & 10 acres parcels could be purchased still at: Total Price only \$5,950.00 per 10 acres with 10% down & \$50.00 Monthly incl. 6%.
We also have other good investments from 1 up to 1,000 acres of land, from \$35.00 per acre.

Your Broker
of Paradise Valley
in Phoenix, Arizona.
Tel.: WHItney 5-6974

ЛІКИ І ХІРУРГІЧНИЙ ВИРЯД

НАЙВІДПОВІДНІШІ ДАРУНКИ

(Rimifon, Penicilin, Streptomycin, Glucose, Cycloserine, Vitamins — Irgapyrin, Orinase (diabetes).

Еластичні пончохи — бандажі на пропуклину — пояси на усунення жовтушки — і все потрібне для домашньої аптечки.

ВІСІЛАЄТЬСЯ ДО ВСІХ КРАІВ ЄВРОПИ.
МИТО ОПЛАЧУЄТЬСЯ ТУТ І ГАРАНТІЯ ДОСТАВИ.
СПЕЦІАЛІСТИ ЄВРОПЕЙСЬКИХ РЕЦЕПТ.
Пішіть, або телефонуйте:

B. Feldman Pharmacy
111 Ave. "A" & 7th Street, NEW YORK CITY
Tel.: OR 7-5980

УВАГА! НЮАРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

У МІСТІ НЮАРКУ ВІДКРИТА НОВА

КРАМНИЦЯ ДЛЯ ВИСИЛКИ

ПАКУНКІВ

ДО ВСІХ КРАІВ ЄВРОПИ.

Висиласмо поживу, нову і пошеву одіж, суковні, шкряпні і текстильні вироби, медикаменти і т. п. Висиліть своїм рідним і знайомим!

Пакунки будуть доставлені до місця призначення протягом шести тижнів. Посилки висилані повітряною поштою будуть доручуватися протягом 7-10 днів.

Висиланий одержить особисту посвідку від відборця пакунка. Висилки пакунків і доручення гарантується.

Всі посилки повністю оплачуються тут включно з митом. Той, що одержить пакунок не буде нічого доплачувати.

КАНЦЕЛЯРІЯ ВІДКРИТА КОЖНОГО ДНЯ ВІД 9-ОІ ГОД. РАНО ДО 6-ОІ ГОД. ВЕЧОРОМ.
В СУВОТУ ВІД 9-ОІ РАНО ДО 4-ОІ ГОДИНИ ПОПОЛДНІ.

PACKAGE EXPRESS CO.
314 MARKET STREET NEWARK, N. J.
Tel.: (Newark) MITchell 2-2452
Зверніть увагу на нову адресу!
(БІЛЯ Пенсильванії станції в місті Ньюарку).

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

Цилимо сумною вісткою, що 9-го липня 1957 р. після короткої і важкої недуги помер наш Найдорожчий Муж і Тато

НИКИТА ГРИГОРОВИЧ ГНАТЧЕНКО
б. сотник Армії УНР та абсолюент Укр. Господ. Академії в Подєбрадах.
Покійний родився 31 травня 1888 р. в Золочеві, Харківщина, Україна.
ПАНАХИДА — в п'ятницю о год. 8-й веч. в пох. заведенні П. Яреми, 129 1-ї вулиці в Нью-Йорку.
ПОХОРОН відбудеться в суботу після заупокійної Служби Божої о год. 9-й рано з Укр. Православ. Святоїтроїцької Церкви при 274 4-та Еверна в Нью-Йорку на цвинтар Олівна Гора в Брукліні.
Тяжким горем прибиті
АННА — дружина, **МИХАЙЛО** — син,
СТЕФАНІЯ — невістка.

MISCELLANEOUS

ECONOMY Українська Ювелірна Крамниця
JEWELRY COMPANY, Inc.
335 E. 14th St., New York City, Tel.: GRamercy 5-7430
ПЛАТИМО \$20.00 за Ваш старий годинник, без огляду, в якому стані, при ЗАКУПІІ годинника BENRUS.
Прим.: Автоматичний, водонепроникливий, 17 кімнень годинник — ціна \$49.95
Ваш годинник — ціна 20.00
Остаточна ціна \$29.95

Фірма — „VIKING“, — єдина
УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА СОДОВИХ ВОД.
оголошує продаж своїх напоїв з наступаючим літнім сезоном.
НАШІ ВИРОБИ С З ПРАВИДНИХ ОВОЧЕВИХ СОКІВ. Доставляємо по домах, лінійках, гросеріях, народних магазинах.
Всім громадянам ОСОБЛИВО РЕКОМЕНДУЄМО багату на вітаміни "C" журавинну (КЮПКОВУ) СОДУ та CITRO.
— Замовляти по адресі:
VIKING SODA WORKS
87 GASTON AVE., GARFIELD, N. J.
Tel.: GRamercy 3-3846
Власник: Іван ЛЮТИН-ЛЮТЕНКО з синами

Посмертні Згадки
ЯКІВ ГУНДУК, член Б-ва св. Кирила і Методія, Відд. 86 У. Н. Союзу в Оліфанти, Па., помер 11 червня 1957 на 67-й році життя по короткій недугі. З'ясувати до утворення дороги для провадів з добрим виглядом та солідним в'їздом у віці понад 25 р. 17 понад пересічених платнів, 2 1/2 днів в тиждень, 3 1/2 тиждень навісний по 5 р. 1 1/2 хворобово платня, госпітальнізації, забезпечення на життя, 51 універс. Голоси: \$1.25 між 5:30-7 P.M.: Holtermann's Bakery, 405 Arthur Kill Rd. Great Kills, Staten Island.

ВАСИЛЬ ГАДЗУК, член Відд. 395, номер 17 червня. Вступив до Союзу 1918 р. Поліція у смутку дружину Марію, 3 синів і 2 дочок. Похорон відбудеться 21 червня в заведенні Петра Яреми при 1-й вулиці в Нью-Йорку. — В. П. П.

ІВАН БОБАК помер наголю смертю на удар серця днів 25-го червня о год. 2:30 по пол., проживши 71 рік. Прожив в Росфорді 47 років. Бував довірч член У. Н. Союзу. Відд. 235, Родився в 1886 р. в с. Босько, пов. Сянок, Зах. Україна, Польщина дружина Магдалену, 3 синів Михайла, Пасифа і Івана, 2 дочок Марію і Антоніну та 12 внуків, сестру Розалію і брата Михайла. Похорон відбудеться 28-го червня в Гр.-католическій церкві в Росфорді при участі родичів, крестних і знайомих. Поховання на цвинтарі Кальварія. — В. П. П.

Купуйте в підприємствах, що оголошуються в „Свободі“

УКРАЇНСЬКА ФУТРИНА ФІРМА
виготовляє на замовлення нові футри та переробляє уживані футри по найкращим фасонам.

ЖАКЕТИ
НАКИДКИ
СТОЛИ

ПРИСТУПІТИ
ЦІНА
ДОГІДНІ
СПЛАТИ

J. WUJKIW, Inc.
MFG. FURRIERS
111 E. 7th St., NEW YORK 9, N. Y. — Tel. Spring 7-8710

АРТРЕТИЗМ
Нормальна рука Досліді в SPEARS відкрили джерело для віддавання тисячам тих хворих, що вже не мали ніякої надії на пошук у їх артритичних і ревматичних болях. Якщо Ви зацікавлені в цьому лікуванні, що допомогло вже так багатьом людям в їх болю і окалеченні, зверніться лістинно до нас за відповідною безплатною літературою та відвідайте Вашого місцевого лікаря-хіропактора.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНКСІ, БРООКЛІНІ, НЬЮ-Йорку і ОКОЛИЦІХ
Контролює температуру, Модерна каплиця до ужитку даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel. ORchard 4-2568